

The “LIFE HACKS” Series
“生活小技巧” 系列
Practical Solutions to Everyday Problems
解決日常問題的實用方案

What If Jesus Christ Did Not Rise from the Dead?

如果耶穌基督沒有從死裡復活會怎樣？

www.broadwaychurch.com

哥林多前書 15 章 1-19 節, 29-32 節

The “Resurrection Issue” in Corinth...

在哥林多的“復活問題”...

It appears that there was a false view floating around the church in Corinth. That false view sounded something like this: *“There is no resurrection of the dead. When you die, you will forever be finished with your body. You will toss it aside like an empty water bottle.”* In the 15th chapter of this letter to the Corinthians, the Apostle Paul confronts and debunks this teaching.

在哥林多教會中似乎存在著一個錯誤觀點。這個錯誤觀點聽起來是這樣的：“死人復活是不存在的。當你死後，你的身體亦永遠結束。你會把它像一個空水瓶一樣扔到一邊。”在這封寫給哥林多人的書信的第 15 章中，使徒保羅面對並駁斥了這種教導。

A. The Importance of Inspecting the Resurrection (vv. 1-11)

審視復活的重要性 (第 1-11 節)

1. It is the foundation of your salvation... (vv. 1-2)

它是你救恩的基石... (第 1-2 節)

“弟兄們，我如今把先前所傳給你們的福音告訴你們知道。這福音你們也領受了，又靠著站立得住，並且你們若不是徒然相信，能以持守我所傳給你們的，就必因這福音得救。”

2. It is rooted in historical reality... (vv. 3-11)

它植根於歷史現實中... (第 3-11 節)

我當日所領受又傳給你們的，第一就是：基督照聖經所說，為我們的罪死了，而且埋葬了，又照聖經所說第三天復活了；並且顯給磯法看，然後顯給十二使徒看；後來一時顯給五百多弟兄看，其中一大半到如今還在，卻也有已經睡了的；以後顯給雅各看，再顯給眾使徒看；末了也顯給我看，我如同未到產期而生的人一般。我原是使徒中最小的，不配稱為使徒，因為我從前逼迫神的教會。然而我今日成了何等人，是蒙神的恩才成的，並且他所賜我的恩不是徒然的；我比眾使徒格外勞苦，這原不是我，乃是神的恩與我同在。不拘是我，是眾使徒，我們如此傳，你們也如此信了。

It is (historically) undeniable that the first century Christ followers believed that He rose from the dead. The question is: do *you* believe that He rose from the dead?
第一世紀的基督跟隨者相信祂從死裡復活，這是（歷史上）不可否認的。
問題是：你相信祂從死裡復活嗎？

B. The Implications of Rejecting the Resurrection (vv. 12-19, 29-32) **拒絕復活的影響**

1. If the dead cannot be raised:
如果死人不能復活：
 - a. That would mean that Christ was not raised... (vv. 12-13)
這意味著基督也沒有復活...（第 12-13 節）
 - b. That would mean that the entire Christian message and experience is a mirage... (vv. 14, 16-19)
這意味著整個基督教的信息和經歷都是一個幻景...（第 14、16-19 節）
 - c. That would mean that Paul - and every other Apostle - was a pathological liar... (vv. 15)
這意味著保羅 - 以及每一位使徒 - 都是一個病態的騙子...（第 15 節）
 - d. That would mean that every Christian ceremony and effort is a waste of time... (vv. 29-32)
這意味著每一個基督教的儀式和努力都是浪費時間...（第 29-32 節）

Today's "Life Hack"... 今日生活小技巧...

Christ's resurrection is the source of everything in a Christ follower's life.
基督的復活是基督跟隨者生命中一切的源頭。

Discussion Questions: 問題討論:

1. Why do you believe in the resurrection of Jesus?
你為什麼相信耶穌復活？
2. What was a point in the message that jumped out to you about the resurrection of Jesus?
關於耶穌復活的信息中，有哪一點讓你印象深刻？
3. How does the resurrection of Jesus affect your daily living as a follower of Jesus?
耶穌的復活如何影響你作為基督徒的日常生活？
4. Look up Romans 8:10-11 and discuss it together.
查閱羅馬書第 8 章 10 至 11 節，並一起討論。
5. How does Christ's resurrection give you hope for today?
耶穌的復活如何使你對今天充滿希望？